

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2020

Número de versión 2

Revisión: 30.03.2020

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
 - **Nombre comercial:** Pufferlösung nach Thiel pH 5,0
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:**
 - **Categoría de productos:** PC21 Productos químicos de laboratorio
 - **Categoría de procesos:** PROC15 Uso como reactivo de laboratorio
 - **Utilización del producto / de la elaboración:** Análisis de agua
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
 - **Fabricante/distribuidor:**
Xylem Analytics Germany GmbH
Sensortechnik Meinsberg
Meinsberg, Kurt-Schwabe-Straße 6
D-04736 Waldheim
Germany
Tel. +49 34327 623-0
 - **Área de información:** Email: info@meinsberg.de
- **1.4 Teléfono de emergencia:** Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887



SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
 - **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008:**
El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.
- **2.2 Elementos de la etiqueta**
 - **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008:** suprimido
 - **Pictogramas de peligro:** suprimido
 - **Palabra de advertencia:** suprimido
 - **Indicaciones de peligro:** suprimido
 - **Datos adicionales:**
EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- **2.3 Otros peligros** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Mezcla**
 - **Descripción:** Solución acuosa

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 1303-96-4 EINECS: 215-540-4 Número de clasificación: 005-011-01-1	bórax, decahidrato	 Repr. 1B, H360FD	0,1 – < 1%
CAS: 10043-35-3 EINECS: 233-139-2 Número de clasificación: 005-007-00-2	ácido bórico	 Repr. 1B, H360FD	0,1 – < 1%

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2020

Número de versión 2

Revisión: 30.03.2020

Nombre comercial: Pufferlösung nach Thiel pH 5,0

(se continua en página 1)

· SVHC	
1303-96-4	bórax, decahidrato
10043-35-3	ácido bórico

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
 - **En caso de inhalación del producto:** Proporcionar aire fresco.
 - **En caso de contacto con la piel:** Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
 - **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
 - **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
 - **Sustancias extintoras apropiadas:**
El producto no es combustible. Tener los agentes de extinción aptos para el ámbito del entorno.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
 - **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Tratando el producto adecuadamente, no se requieren medidas especiales.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Lavar los restos con agua.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura** Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.
 - **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
 - **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
 - **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
 - **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

ES

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2020

Número de versión 2

Revisión: 30.03.2020

Nombre comercial: Pufferlösung nach Thiel pH 5,0

(se continua en página 2)

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver punto 7.

· 8.1 Parámetros de control

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

1303-96-4 bórax, decahidrato	
LEP	Valor de corta duración: 6 mg/m ³ Valor de larga duración: 2 mg/m ³ TR1B, r
10043-35-3 ácido bórico	
LEP	Valor de corta duración: 6 mg/m ³ Valor de larga duración: 2 mg/m ³ TR1B, s, r

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· 8.2 Controles de la exposición

- **Equipo de protección individual:**

- **Medidas generales de protección e higiene:**

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

- **Protección respiratoria:** No es necesario.

- **Protección de manos:**

Se recomienda utilizar guantes de seguridad en caso de contacto frecuente o prolongado con la piel.

- **Material de los guantes:** Caucho nitrílico

- **Protección de ojos:** Gafas de protección

- **Limitación y control de la exposición ambiental**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- **Datos generales**

- **Aspecto:**

- **Forma:** Líquido

- **Color:** Incoloro

- **Olor:** Inodoro

- **valor pH a 20 °C:** 5

- **Cambio de estado**

- **Punto de fusión/punto de congelación:** ca. 0 °C

- **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** ca. 100 °C

- **Punto de inflamación:** No aplicable.

- **Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.

- **Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo.

- **Presión de vapor:** No determinado.

- **Densidad a 20 °C:** 1,01 g/cm³

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2020

Número de versión 2

Revisión: 30.03.2020

Nombre comercial: Pufferlösung nach Thiel pH 5,0

(se continua en página 3)

· Solubilidad en / miscibilidad con

· agua:

Completamente mezclable.

· 9.2 Otros datos

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
 - **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
 - **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

 · **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**
1303-96-4 bórax, decahidrato

Oral	LD50	2660 mg/kg (Rat) (RTECS)
Dermal	LD50	> 2000 mg/kg (Rat) (IUCLID)

10043-35-3 ácido bórico

Oral	LD50	2660 mg/kg (Rat) (RTECS)
Dermal	LD50	> 2000 mg/kg (Rat) (IUCLID)

 · **Efecto estimulante primario:**

- **Corrosión o irritación cutáneas** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones o irritación ocular graves** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
 - **Mutagenicidad en células germinales** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 - **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 - **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

 · **12.1 Toxicidad**

 · **Toxicidad acuática:**
1303-96-4 bórax, decahidrato

EC50	1085 – 1402 mg/l, 48 h (Daphnia magna) (IUCLID)
LC50	630 mg/l, 72 h (Carassius auratus) (IUCLID)

10043-35-3 ácido bórico

EC50	133 mg/l, 48 h (Daphnia magna) (ECOTOX Database)
LC50	50 – 100 mg/l, 96 h (Oncorhynchus mykiss) (ECOTOX Database)

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2020

Número de versión 2

Revisión: 30.03.2020

Nombre comercial: Pufferlösung nach Thiel pH 5,0

(se continua en página 4)

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos**
 - **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
 - **Recomendación:**

La eliminación / desaprovisionamiento se rige según las directivas vigentes en cada caso. Se recomienda tomar contacto con las autoridades competentes o con una empresa especializada en la eliminación de residuos.
 - **Embalajes sin limpiar:**
 - **Recomendación:**

Los envases o embalajes deben vaciarse de forma óptima, y pueden ser reutilizados tras limpiarlos adecuadamente. Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.
 - **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· 14.1 Número ONU	
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	suprimido
· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	suprimido
· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	
· Clase	suprimido
· 14.4 Grupo de embalaje	
· ADR/RID, IMDG, IATA	suprimido
· 14.5 Peligros para el medio ambiente:	No aplicable.
· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios	No aplicable.
· 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable.
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	suprimido

ES

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2020

Número de versión 2

Revisión: 30.03.2020

Nombre comercial: Pufferlösung nach Thiel pH 5,0

(se continua en página 5)

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

· 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

· Disposiciones nacionales:

· Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos

· Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57

1303-96-4	bórax, decahidrato
10043-35-3	ácido bórico

· 15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

· Frases relevantes

H360FD Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.

· Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Repr. 1B: Toxicidad para la reproducción – Categoría 1B